

中華民國 100 年 3 月 4 日

收文第 1000003613 號

檔號 050499 年限 5

擬:依文公告周知,文陳存

專案助理 黃淑美

羅正心

檔 號:
保存年限:

臺北市府原住民事務委員會 函

地址:11008臺北市信義區市府路1號(臺北探索館5樓)
承辦人:林玉萍
電話:1999(外縣市請撥02-27208889)轉2083
傳真:27205996
電子信箱:8a-pin91622@mail.taipei.gov.tw

受文者:國立東華大學

發文日期:中華民國100年3月3日

發文字號:北市原教文字第10030128700號

速別:普通件

密等及解密條件或保密期限:

附件:如主旨(30128700A00_attch1.doc,共1個電子檔案)

主旨:檢送本會「100年度原住民人才培育(公費遊學)」實施計畫暨甄選簡章各1份,敬請協助張貼宣傳,請查照。

說明:

- 一、本會為培育原住民經濟貿易、民族政策、文化藝術及社會福利等公共事務人才,藉由研究南島語系民族國家或其他國家少數民族地區經貿政策、民族政策與族群關係、文化藝術保存與發展、社會福利及健康醫療服務等推展之現況,作為擬訂原住民政策之參考,特辦理旨揭計畫。
- 二、本計畫甄選對象為設籍及實際居住臺北市滿4個月以上、公立或立案之私立高中(職)以上學校畢業且具原住民身分者2名,以出國遊學方式,至選定之國家進行實習與研究等培育任務。
- 三、本案一律採通訊報名,自公告日起至100年4月12日止,以郵戳為憑,郵寄至臺北市府原住民事務委員會教育文化組(臺北市信義區市府路1號臺北探索館5樓)。如有任何疑問請電洽1999(外縣市請撥02-27208889)轉2083或(02)27206001轉分機30林小姐。

研發長蕭朝興
代為決行

正本:公私立大專院校、臺北市各區公所、臺北市原住民社團、同鄉會、教會
副本:臺北市府秘書處(請刊登公報)(含附件)

1000703/03
14:27:00

助理管莉婷

0308/1633

原住民族學院
院長吳天泰

0308/1654

臺北市府原住民事務委員會 100 年度原住民人才培育(公費遊學)實施計畫

壹、依據：臺北市府原住民事務委員會 100 年度施政計畫

貳、目的：

- 一、培育原住民經貿、民族政策、文化藝術及社會福利等公共事務之人才，並增進其語言及外交能力。
- 二、厚植原住民人才發展潛力，提升原住民教育、社會及經濟地位，促進原住民社會之健全發展。
- 三、培植原住民專門人才投入本會各項原住民工作之推展，並提供本會政策發展之參考。
- 四、擴大遊學地區，積極拓展與國際原住民族及少數民族地區之國際活動空間及民族交流。
- 五、提昇原住民國際地位，加強與其他城市之密切關係，豐富彼此文化內涵。

參、主辦單位：臺北市府(以下簡稱本府)

肆、承辦單位：臺北市府原住民事務委員會(以下簡稱本會)

伍、遊學研究計畫內容：

- 一、經濟貿易：研究國際原住民族及少數民族地區經貿現況與經濟政策。
- 二、民族政策：研究國際原住民族及少數民族地區族群關係與民族政策。
- 三、文化藝術：研究國際原住民族及少數民族地區民族文化藝術之延續與創新發展。
- 四、社會福利：研究國際原住民族及少數民族地區社會福利及健康醫療服務。
- 五、教育發展：研究國際原住民族及少數民族地區人才培植及教育發展等。
- 六、文化交流：加強國際外交及研習兩國人民之文化。
- 七、文化產業：研究國際原住民族及少數民族地區文化創意產業發展。

陸、預定實施日期：自公告日起至 100 年 12 月 31 日。

柒、實施方式：

- 一、成立原住民人才培育甄選小組(甄選面試)：由本會聘任學者專家數人擔任甄選委員。

二、公開甄選培育人才:擬定甄選簡章，公開甄選。

三、培育與訓練:以出國遊學方式，依所提研究計畫實施研習，遊學期限最短 2.5 個月，最遲須於 100 年 11 月 30 日完成研究返國。每月生活費、每月綜合補助費，補助以 3 個月為限。

四、培育人員於培訓期滿後，須完成研究成果報告書，且於本會及網站發表研究成果報告，並於回國後一年內於本市原住民部落社區大學、凱達格蘭文化館或原住民集聚之社區、社團或教會擇 1 場地，免費擔任至少 1 場次文化講座之講師，及擔任本會公費遊學諮詢人員，協助有意參與遊學者，提供經驗分享。

捌、預定實施內容與進度：

實施日期	執行內容
自公告日起-100.04.12	公告上網，並發佈甄選簡章
自公告日起-100.04.12	受理報名（以郵戳為憑）
100.03.14-100.04.14	遴聘甄選委員並進行甄選資格初審
100.04.15-100.04.22	彙整資料並擇期舉行甄試，日期另行通知甄選委員及參加甄試人員
100.04.25-100.04.29	於本會公告錄取人員名單，並通知錄取人員
100.04.30-100.11.30	辦理出國前置作業各項事宜
	公費留學錄取人員至指定國家依計畫進行研究
100.12.1-100.12.15	公費遊學人員結束國外遊學，於返國後 2 星期內向本會辦理返國報到，並繳交相關證明文件
	公費遊學人員繳交研究成果報告書及辦理經費核銷
另行通知	公費遊學人員至本會發表研究成果報告

玖、預期效益：

一、有效研究國際原住民族及少數民族地區之經貿發展、民族政策、文化藝術、社會福利、教育發展等相關部分，俾為本府擬訂原住民族政策之參考。

二、增進原住民從事經貿經營能力，拓展原住民經貿發展空間。

三、培育原住民從事國際性學術研究人才，擴展國際視野，俾加強民族外交，拓展我國國際活動空間，提昇國際地位。

四、培育原住民從事文化創意產業設計人才，提昇原住民文化產業發展與創新。
拾、經費：本會 100 年度原住民教育文化業務—教育發展、原住民人才培育相關辦理原住民公費遊學經費項下支應。（詳如經費概算表）。

壹拾、本計畫奉核定後實施，修正時亦同。

臺北市府原住民事務委員會 100 年度原住民人才培育(公費遊學)經費概算表

項目	金額(新臺幣)	說明
飛機票	80,000 元	一、以臺灣桃園國際機場與遊學國家歐、美、加拿大等國最便捷航線經濟艙往返機票約新臺幣 40,000 元。 二、歐、美、加地區以外之地區其機票補助往返機票不高過新臺幣 40,000 元 三、機票以出國時之票價為準。
生活費	150,195 元	一、歐、美、加拿大等地區受培育者，每人每月生活費為 850 美元，3 個月 1 人計 2,550 美元，約計新臺幣 75,098 元。 二、歐、美、加拿大以外地區受培育者，每人每月生活費為 800 美元，3 個月 1 人計 2,400 美元，約計新臺幣 70,680 元。 三、生活費總計 5,100 美元，約計新臺幣 150,195 元(以歐美加地區計 X2 人)。 四、未滿整月之畸零日數，每日按上表數額 1/30 支給。
綜合補助費(補助書籍費、論文寫作)	26,505 元	一、每人每月 150 美元，3 個月 2 人合計需 900 美元，約計新臺幣 26,505 元。 二、未滿整月之畸零日數，在 15 日以內者，按半個月發給，逾 15 日者，按 1 個月發給。
小計	256,700 元	一、由本會原住民人才培育(公費遊學)學生公費相關費用支應。 二、本表美元單位以固定匯率 1 美元兌換 29.45 元新臺幣折算(100.2.15 日)。
甄選委員出席費	6,000 元	外聘甄選委員 3 人，出席費每人新臺幣 2,000 元。
甄選委員交通費	20,000 元	甄選委員如居住於外縣市，擬補助來回交通費(如來回機票、來回火車票或其他交通工具之來回票款)。

雜費	5280 元	甄選會議誤餐費及其他費用。
小計	31280 元	由本會原住民教育文化業務費項下支應。
合計	287980 元	

臺北市府原住民事務委員會 100 年度原住民人才培育（公費遊學）甄選簡章

壹、名額：2 名（得列備取 2 名）。

貳、培訓地點：不限遊學地區，惟研究地區須有原住民族或少數民族文化及相關研究發展之國家。

參、公費期限：經本會遊學甄選錄取後，依本會公費遊學備忘錄規定辦妥出國手續者即可啟程出國，遊學期限最短 2.5 個月，最遲須於 100 年 11 月 30 日完成研究返國。每月生活費、每月綜合補助費，以補助為 3 個月為限。

肆、甄選資格：（須符合下列各項者）

一、公立或立案之私立高中（職）以上學校畢業者。

二、設籍並實際居住臺北市滿 4 個月以上。

三、具原住民身分者。

四、未曾獲得政府機關或民間機構資送出國留學、遊學、進修、研究、研習、訓練或由外國政府、機構或學校贈送之獎學金者。

伍、報名日期、時間：自公告日起至 100 年 4 月 12 日止，以郵戳為憑。

陸、郵寄地點：臺北市府原住民事務委員會教育文化組（臺北市信義區市府路 1 號臺北探索館 5 樓）

電話：(02)27206001 轉分機 19 林小姐。

柒、報名手續及應繳證件：

一、一律採通訊報名（以郵戳為憑）。

二、填具報名表（請以正楷確實填寫）。

三、中華民國國民身分證正反面影本、蓋有原住民身分戳記之全戶戶籍謄本或戶口名簿影本各乙份。

四、最高學歷畢業證書影本。

五、中、英文自傳各乙份。

六、出國研究計畫書（內容含研究項目名稱、項目內容概述、擬前往遊學之國家及預計遊學後之成果等，且研究內容須與本會政策發展、教育文化、經濟發展、社會福利等相關主題，並得作為本會未來政策之參考）。

七、具公教身分人員須檢附任職機關同意書乙份。

八、除審查不合格外，概不退還，如有偽造者，應負法律刑責，並取消資格。

九、語言能力證明:(非必須,列入書面審查加分條件)

(一)族語能力:行政院原住民族委員會「原住民語言能力認證證書」、原住民語言文化學習證明、曾參與原住民文化工作等相關證明。

(二)外國語文能力證明:例如:通過全民英檢(初級(含)以上)、財團法人語言訓練測驗中心測驗合格(FIPT、托福...)等相當程度語文能力認證之書面證明資料。

捌、甄選日期:日期另行通知。

玖、甄選地點:本會會議室。

拾、甄選項目:分書面審查、甄選口試

類別	得分比	項目	得分比	總得分
書面審查	40%	出國計畫	25%	100 分
		中英文自傳、學經歷及語言能力證明	15%	
甄選口試	60%	外語會話	10%	
		臺灣族群關係及文化議題	15%	
		研究主題與本會各項發展相關性	15%	
		未來參與原住民公共事務或服務之規畫,及加值回饋規畫。	15%	
		儀態	5%	

拾壹、錄取標準:

(一)書面審查及口試滿分 100 分,按甄試委員評分數加權後,再依總平均分數及預定錄取名額,擇優錄取。

(二) 考生總分相同者，以錄取口試分數較高者；如口試成績總分又相同者，則以錄取口試研究主題與本會各項發展相關性分數較高者。

(三) 只有 1 人報名者，總平均須達 80 分以上方可錄取，如未達 80 分以上，則列為無錄取人員。

拾貳、補助項目：分為每月生活費、每月綜合補助費、出返國機票款。

遊學國家	每月生活費	每月綜合補助費 (補助書籍費、論文寫作)	出 返 國 機 票 款
歐、美、加拿 大地區	850 美元	150 美元	出、返國時以臺灣桃園 國際機場與遊學目的地 間，最便捷航線經濟艙 往返機票。
歐、美、加拿 大以外地區	800 美元	150 美元	

1. 表內各項公費數額以固定匯率 1 美元兌換 29.45 元新臺幣支給。

2. 每月生活費、每月綜合補助費，最高補助金額為 3 個月。

拾參、錄取人員注意事項：

- 一、凡經本甄選公告錄取並支領本會公費出國遊學者，其因本遊學所涉之權利義務，悉依本甄選簡章暨「臺北市政府原住民事務委員會公費遊學人員備忘錄」之規定辦理，本項「備忘錄」及其附則，嗣後若經修訂，則按新修訂規定辦理。
- 二、報考本會公費遊學甄試經錄取者，不得同時重複支領政府機關、公營事業單位或民間機構之同性質公費，如經發現有上述情事者，除取消其錄取資格外，依規定停止發放公費並應繳還已領公費。
- 三、遊學人員於研究期間協助本會建立日後國際文化交流之連繫管道。
- 四、培育人員於培訓期滿後，須完成研究成果報告書，且於本會及網站發表研究成果報告，並於本市原住民部落社區大學、凱達格蘭文化館或原住民集聚之社區、社團或教會擇 1 場地，於回國後一年內免費擔任至少 1 場次文化講座之講師，及擔任本會公費遊學諮詢人員，提供經驗分享，協助有意參與遊學者。

臺北市政府原住民事務委員會公費遊學人員備忘錄

凡經臺北市政府原住民事務委員會（以下簡稱本會）公費遊學甄選錄取之人員（以下簡稱公費遊學人員），自錄取時至返國以後其所涉遊學事宜及權利義務關係，應依本備忘錄等相關規定辦理。

壹、出國以前

- 一、公費遊學人員應於本會公費遊學甄選錄取公告日起2個月以內辦妥出國手續，並啟程出國遊學，逾期視為放棄並取消公費遊學錄取資格。
- 二、公費遊學人員應依計畫所列國家實習為限，不得改變進修學校或學術研究機構及研究計畫。
- 三、公費遊學人員應自行申請國外進修學校或學術研究機構從事研究。
- 四、公費遊學人員應依本會所訂日期參加本會所舉辦之「公費遊學人員研習會」。
- 五、有關入出境許可、護照與遊學國之簽證申請事宜，可交由旅行社代辦，亦可自行辦理；其所需手續費、證照費、簽證費、旅途保險費、機場服務費等均須自行負擔。
- 六、公費遊學人員應於預定啟程出國日前7日並取得遊學國簽證後，可持護照、簽證文件、旅行社代收轉付收據、同意書、公費遊學同意函申請書及國外進修學校或學術研究機構同意函正、影印本（正本於驗證後隨即發還），向本會教育文化組申請：
 - （一）最初一個半月生活費。
 - （二）最初一個半月綜合補助費（補助書籍費、論文寫作）。
 - （三）出、返國機票款：飛機票可自行或委託旅行社購買。
- 七、公費遊學人員公費之支領，原則上以預定搭機啟程前7日內領取，因係在國內領取，本會得以甄選簡章規定之固定匯率折算新臺幣支給，由公費遊學人員自行向銀行辦理結匯。
- 八、公費遊學人員公費之支領，原則上以搭機啟程日起至返國當日計算。
- 九、現行公費遊學人員請領公費項目及支給標準如本項甄選簡章之規定。

貳、國外遊學期間

- 十、公費遊學人員於抵達遊學目的地後2星期內，將護照第2、3、4頁、出入境日期戳記頁、簽證頁或簽證文件影本及自行指定之國內銀行帳號各乙份，檢寄本會教育文化組。
- 十一、公費遊學人員公費期間，經本會遊學甄選錄取後，依備忘錄規定辦妥出國手續者即可啟程出國，遊學時間不限，最短2.5個月，最遲須於98年11月30日完成研究返國，期滿即應返國並不得以任何理由申請延期。
- 十二、公費遊學人員抵達遊學目的地後1個月，由本會依甄選簡章規定之固定匯率折算新臺幣將另一個半月生活費及綜合補助費匯至本備忘錄第十條該人員自行指定之國內銀行帳戶。

- 十三、公費遊學人員於抵達國外逾7日仍未至原甄選時所申請之進修學校或學術研究機構從事研究者，本會即取消公費遊學資格，並應於本會通知發文日起10日起內償還所領之全額公費，如逾15日仍不償還者，本會將向具保證人或保證商號追償其所領之全部公費。
- 十四、公費遊學人員於遊學期間，不得返國停留或在遊學國以外地區停留，除因遭遇特殊事故（不包含學業上需要），必須由本人因應處理者，應檢附相關證明文件向本會提出申請，經本會核准後，可自費返國或至遊學國以外地區停留，最長不得逾7天，本會並停發該期間公費。
- 十五、公費遊學人員返國或在遊學國以外之地區未經核准停留或經發現係不實之申請者，本會即取消其公費遊學資格，並應於本會通知發文日起10日內償還所領之全額公費，如逾15日仍不償還，本會將向其保證人或保證商號追償其所領之全部公費。

參、返國以後

- 十六、公費遊學人員進修結束時，應請國外指導教授就其進修期間之表現，具函說明。
- 十七、公費遊學人員結束國外遊學，應於返國後2星期內，向本會辦理返國報到，並將護照第2、3、4頁與出入境日期戳記頁、飛機票存根正本、航空公司購票證明或當地旅行社收據，向本會教育文化組辦理核銷事項。
- 十八、公費遊學人員於結束國外實習，應撰寫研究成果報告，內容含執行情形、成果評估、檢討及建議等，全文至少2萬字以上，於返國後1個月內向本會提出該研究成果報告。前項報告之著作財產權，得依著作權法有關規定約定歸屬於出國計畫主辦機關。

肆、其他

- 十九、具公教身分人員，應依行政院86年3月18日台86人政考字第08514號修正「公教人員出國進修研究實習要點」規定辦理。
- 二十、公費遊學人員進修結束後，應擔任本會學術志工。
- 二一、培育人員於培訓期滿後，須完成研究成果報告書，於本會及網站發表研究成果報告，並在回國後一年內於本市原住民部落社區大學、凱達格蘭文化館或原住民集聚之社區、社團或教會擇1場地，免費擔任至少1場次文化講座之講師，及擔任本會公費遊學諮詢人員，協助有意參與遊學者提供經驗分享。
- 二二、培育期間，在國外不得有損害國家聲譽、違背國家政策之言行，期限屆滿時，應立即返國，不得藉詞稽延。期限屆滿前，已依計畫完成研究、實習，或因故無法完成者，亦同。
- 二三、違背前述各款規定經查屬實者，應賠償其研究、實習期間所領一切費用。
- 二四、本備忘錄未規定之公費遊學事項，依本會所訂公費遊學甄試簡章相關規定辦理。

臺北市政府原住民事務委員會

「100 年度原住民人才培育(公費遊學)」甄選報名表

序號：

1	姓 名 (中文)	族別		二吋彩色相片 (粘貼處)
2	身分證字號	性別	民國 年 月 日 生	
3	通 訊 處	(甄選期間及返國前不得變更)		
4	聯 絡 電 話	(公)： (宅)： (行動電話)：		
5	研 究 類 別			
6	預 定 進 修 國 家			
7	戶 籍 地 址			
8	最 高 學 歷			
9	語 言 溝 通 能 力	(請檢附相關證明)		
<input type="checkbox"/> 未曾獲得政府機關或民間機構資送出國留學、遊學、進修、研究、研習、訓練或由外國政府、機構或學校贈送之獎學金者。(請於確認後打勾，如未打勾，視為資格不符)				

注意：各欄請以正楷詳實填寫。

申請人：

(簽名蓋章)

初核人員簽章：

複核人員簽章：

身分證正面黏貼處

身分證反面黏貼處

切 結 書

一、本人 願意確實遵守「臺北市政府原住民事務委員會
公費遊學人員備忘錄」之規定，若有違反，同意依相關規定處理，
絕無異議。

二、本人 未曾獲得政府機關或民間機構資送出國留學、
遊學、進修、研究、研習、訓練或由外國政府、機構或學校贈送
之獎學金，如有不實，願付一切法律責任。

此致

臺北市政府原住民事務委員會

立切結書人： (簽章)

身分證字號：

出生年月日：

中華民國 年 月 日

13